
N SERIES

OZARK

LINGUA ITALIANA

Realizzato da

Bill Dubuque | Mark Williams

EPISODE 4.10

"You're the Boss"

Marty si reca nella tenuta Navarro, Ruth chiede un favore a Frank Jr., un nuovo sceriffo recitazione fa scalpore e Wendy cerca di riportare Jim all'ovile.

Scritto da:

John Shibam

Regia di:

Melissa Hickey

Data della diffusione:

29.04.2022

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Membri del cast

Jason Bateman	...	Martin 'Marty' Byrde
Laura Linney	...	Wendy Byrde
Sofia Hublitz	...	Charlotte Byrde
Skylar Gaertner	...	Jonah Byrde
Julia Garner	...	Ruth Langmore
Charlie Tahan	...	Wyatt Langmore
Jessica Frances Dukes	...	Special Agent Maya Miller
Damian Young	...	Jim Rattelsdorf
Felix Solis	...	Omar Navarro
Adam Rothenberg	...	Mel Sattem
Joseph Sikora	...	Frank Cosgrove Jr.
Bruno Bichir	...	Father Benitez
Brad Carter	...	Deputy Ronnie Wycoff
Veronica Falcón	...	Camila Elizonndro
Katrina Lenk	...	Clare Shaw
Tom Pelphrey	...	Ben Davis
Richard Thomas	...	Nathan Davis
Nelson Bonilla	...	Nelson
Kevin L. Johnson	...	Sam Dermody
Jane McNeill	...	Annalise
Denise Arribas	...	Translator
Dani Deetté	...	Sheriff Kim Reddick
Reinaldo Faberlle	...	Arturo Cabrera
Aaron Quick Nelson	...	Prison Guard
Rodrigo Rojas	...	Manuel Galembo
Isaiah Stratton	...	Deputy
Javier Vazquez Jr.	...	Cabrera's Accountant

1

00:00:06 --> 00:00:09
UNA SERIE NETFLIX

2

00:00:45 --> 00:00:46
Wendy?

3

00:00:48 --> 00:00:50
Wendy, tutto bene?

4

00:00:56 --> 00:00:57
C'è qualcuno?

5

00:01:34 --> 00:01:37
Dov'è mia sorella? Che le hai fatto?

6

00:01:37 --> 00:01:39
Sta andando a casa.

7

00:01:39 --> 00:01:40
Stronzate!

8

00:01:42 --> 00:01:43
Non ti credo.

9

00:01:44 --> 00:01:45
Sì, invece.

10

00:01:51 --> 00:01:53
Nessun altro deve farsi male, vero?

11

00:01:58 --> 00:02:02
Ascoltami. Ehi!

12

00:02:02 --> 00:02:05
Non dirò a nessuno di Helen. Lo giuro.

13

00:02:05 --> 00:02:07
Vedi quel fuoristrada dietro di me?

14

00:02:08 --> 00:02:11
Ascolta. Puoi fidarti di me.

15

00:02:11 --> 00:02:13
- Non dirò nulla!
- Vedi il fuoristrada?

16

00:02:15 --> 00:02:18
Avvicinati al fuoristrada,
mettiti nel sedile di fronte,

17

00:02:19 --> 00:02:21
e metti le mani sul cruscotto.

18

00:02:24 --> 00:02:27
- Capisci quel che sto dicendo?
- Non dirò...

19

00:02:28 --> 00:02:29
Sì, ho capito.

20

00:02:29 --> 00:02:30
Andiamo.

21

00:02:31 --> 00:02:32
Ok.

22

00:02:33 --> 00:02:34
Va bene.

23

00:02:45 --> 00:02:46
Sono un tale...

24

00:02:47 --> 00:02:49
Oddio.

25

00:02:50 --> 00:02:52
Uno stupido stronzo del cazzo...

26

00:03:01 --> 00:03:05
Uno stupido stronzo del cazzo.

27
00:03:05 --> 00:03:10
Cosa c'è di tanto difficile, cazzo?

28
00:03:25 --> 00:03:26
Mi dispiace.

29
00:03:34 --> 00:03:36
Mi dispiace tu debba fare questo.

30
00:03:44 --> 00:03:45
Puoi fare una cosa per me?

31
00:03:47 --> 00:03:49
Puoi dire a Wendy che mi dispiace?

32
00:03:58 --> 00:03:59
Quando eravamo piccoli,

33
00:04:01 --> 00:04:04
era l'unica al mondo
a volermi davvero bene.

34
00:04:06 --> 00:04:08
E includo Dio nella lista.

35
00:04:09 --> 00:04:14
È l'unica che mi ha davvero amato.

36
00:04:18 --> 00:04:20
Ho sempre voluto
renderla orgogliosa di me.

37
00:04:21 --> 00:04:25
Faccio solo cazzate e poi, rovino tutto,

38
00:04:25 --> 00:04:29
poi mi scuso

e rovinò tutto di nuovo, cazzo e...

39

00:04:42 --> 00:04:45
Credi... che sarebbe orgogliosa
di me adesso?

40

00:04:49 --> 00:04:51
Come sto gestendo la situazione?

41

00:05:00 --> 00:05:02
Io credo di sì.

42

00:05:07 --> 00:05:10
Dille che mi dispiace. E...

43

00:05:12 --> 00:05:13
dille che la perdono.

44

00:05:15 --> 00:05:18
Puoi fare questo per me?

45

00:05:20 --> 00:05:21
Puoi...

46

00:05:23 --> 00:05:26
Sì.

47

00:05:28 --> 00:05:29
Puoi farlo.

48

00:06:19 --> 00:06:21
Scendi dall'auto.

49

00:06:25 --> 00:06:27
Andiamo, entra dentro.

50

00:06:40 --> 00:06:41
Fino in fondo. Andiamo.

51

00:06:50 --> 00:06:51
Sul telo.

52
00:06:54 --> 00:06:55
Inginocchiati.

53
00:06:59 --> 00:07:00
Aspetta.

54
00:07:00 --> 00:07:02
Chiudi gli occhi.

55
00:07:03 --> 00:07:04
Aspetta.

56
00:07:06 --> 00:07:07
Questo è un sogno.

57
00:07:41 --> 00:07:42
Nelson ti proteggerà.

58
00:07:42 --> 00:07:46
Il prete ti darà legittimità.

59
00:07:48 --> 00:07:50
Ma il resto dipende da te, Marty.

60
00:07:52 --> 00:07:55
Sparsa la voce,
i miei luogotenenti si riuniranno,

61
00:07:55 --> 00:07:57
e dovrai conquistarli.

62
00:07:58 --> 00:08:00
Dovrai convincerli a fidarsi di te.

63
00:08:02 --> 00:08:03
Dovrai farti temere.

64

00:08:07 --> 00:08:10
Dovrai convincerli
che non sei soltanto un messaggero.

65

00:08:14 --> 00:08:17
Devi avere occhi dappertutto.

66

00:08:25 --> 00:08:28
Dovrai essere autoritario,
Marty. Senza scrupoli.

67

00:08:32 --> 00:08:34
Dovrai essere me.

68

00:08:37 --> 00:08:40
Al primo segno di debolezza,
attaccheranno.

69

00:08:42 --> 00:08:47
Se non ti rispetteranno,
si uniranno a un rivale.

70

00:08:55 --> 00:08:56
E ti uccideranno.

71

00:09:12 --> 00:09:14
Ehi! Come va?

72

00:09:15 --> 00:09:17
Tutto bene. Un sacco di gente armata.

73

00:09:19 --> 00:09:20
Ma sta funzionando?

74

00:09:20 --> 00:09:21
Finora.

75

00:09:25 --> 00:09:27
Meglio che vada.

76

00:09:28 --> 00:09:29
Grazie.

77

00:09:31 --> 00:09:32
Sì.

78

00:09:50 --> 00:09:53
Ehi. Era tuo padre.

79

00:09:53 --> 00:09:54
Sta bene.

80

00:10:38 --> 00:10:43
Ho incontrato il sig. Navarro ieri.

81

00:10:47 --> 00:10:51
Mi ha mandato qui... per informarvi che...

82

00:10:53 --> 00:10:56
che Javi Elizondro è morto.

83

00:11:01 --> 00:11:02
Lagunas del cazzo.

84

00:11:05 --> 00:11:06
No.

85

00:11:07 --> 00:11:09
Non è stato il cartello Lagunas.

86

00:11:10 --> 00:11:15
A ordinare la sua morte è stato Navarro.

87

00:11:22 --> 00:11:24
Javi Elizondro era un traditore.

88

00:11:26 --> 00:11:28
Aveva un accordo col governo americano.

89

00:11:28 --> 00:11:31
Avrebbe distrutto il cartello.

90

00:11:31 --> 00:11:36
Ed... è stato lui a fare arrestare Navarro.

91

00:11:47 --> 00:11:50
Chi cazzo gestirà le cose qui?

92

00:11:51 --> 00:11:52
Lo farà Navarro.

93

00:11:53 --> 00:11:55
Da una prigioniera americana?

94

00:11:57 --> 00:11:58
Lo farò uscire di prigioniera.

95

00:11:59 --> 00:12:02
Cosa ti fa credere di poterlo fare?

96

00:12:04 --> 00:12:06
Perché è quello che voglio.

97

00:12:08 --> 00:12:11
Volevo che Navarro vincesse
la guerra dei cartelli. Chi l'ha vinta?

98

00:12:12 --> 00:12:15
Lo voglio fuori di prigioniera,
e lo farò uscire.

99

00:12:33 --> 00:12:34
E come ultima cosa,

100

00:12:35 --> 00:12:38
dovrò incontrare ciascuno
di voi personalmente

101

00:12:38 --> 00:12:41
per parlare degli affari
nei vostri territori.

102
00:12:42 --> 00:12:44
L'ha richiesto Navarro.

103
00:12:45 --> 00:12:49
Portate i vostri contabili e i registri.

104
00:12:59 --> 00:13:00
Scusi.

105
00:13:02 --> 00:13:04
- Scusi, sig. Byrde.
- Sì?

106
00:13:06 --> 00:13:08
Sono Camila Elizondro.

107
00:13:11 --> 00:13:14
Salve. Condoglianze.

108
00:13:15 --> 00:13:16
Possiamo parlare?

109
00:13:17 --> 00:13:19
Sì, certo..

110
00:13:22 --> 00:13:23
Capisco perfettamente

111
00:13:24 --> 00:13:30
ma non so... quanto posso dirle.

112
00:13:30 --> 00:13:33
So che è stata una cosa veloce,

113
00:13:36 --> 00:13:40
e... insomma... mi dispiace.

114
00:13:40 --> 00:13:44
Io... Deve essere molto dura.

115
00:13:47 --> 00:13:49
Ho già pianto la sera che è scomparso.

116
00:13:51 --> 00:13:54
Javi era ambizioso.

117
00:13:56 --> 00:14:00
Per come parlava di mio fratello,
sapevo che questo giorno sarebbe arrivato.

118
00:14:03 --> 00:14:06
Ho perso mio padre
e mio marito per questa vita.

119
00:14:08 --> 00:14:10
Ha figli, sig. Byrde?

120
00:14:11 --> 00:14:13
Sì. Una figlia e un figlio.

121
00:14:14 --> 00:14:18
Spero che non prendano da lei
e la seguano in questa vita.

122
00:14:21 --> 00:14:24
Può davvero far uscire di prigione
mio fratello e riportarlo qui?

123
00:14:26 --> 00:14:27
- Sì.
- Come?

124
00:14:28 --> 00:14:30
Sa cos'è la lista SDN?

125
00:14:31 --> 00:14:32

Sì, è una...

126

00:14:34 --> 00:14:36

È un elenco di persone e compagnie

127

00:14:36 --> 00:14:39

con la quale
gli Stati Uniti non fanno affari.

128

00:14:39 --> 00:14:44

Suo fratello è su quella lista,
quindi seguiranno ogni sua mossa.

129

00:14:45 --> 00:14:49

Ma mia moglie sta lavorando
per farlo togliere dalla lista,

130

00:14:49 --> 00:14:52

dopo potremo estradarlo
a una prigioniera messicana

131

00:14:53 --> 00:14:54

e pagare per farlo scappare.

132

00:14:57 --> 00:14:59

Sembra molto sicuro di sé.

133

00:15:00 --> 00:15:01

Lo sono.

134

00:15:28 --> 00:15:32

- Non voglio litigare.
- E allora perché cazzo sei venuta qui?

135

00:15:32 --> 00:15:35

- Per aiutarti.
- Certo.

136

00:15:35 --> 00:15:37

Non hai riflettuto sulla cosa.

137

00:15:39 --> 00:15:41
Non ho bisogno dei tuoi consigli.

138

00:15:43 --> 00:15:47
E se a Clare piace il tuo margine
di profitto e chiede altra droga?

139

00:15:48 --> 00:15:51
Sei pronta a coltivare oppio?
È quello che vuoi?

140

00:15:51 --> 00:15:53
- Non mi tirerò indietro.
- Non chiedo questo...

141

00:15:54 --> 00:15:59
Collabora con noi questa volta.
Dopo mi occuperò io di Clare.

142

00:16:00 --> 00:16:02
Per una parte dei profitti.

143

00:16:02 --> 00:16:04
Non dei tuoi soldi.

144

00:16:04 --> 00:16:09
Le donazioni di Clare alla fondazione
non hanno a che vedere col tuo profitto.

145

00:16:09 --> 00:16:12
Devi solo chiedere
che sia un requisito dell'accordo.

146

00:16:15 --> 00:16:16
Perché cazzo dovrei farlo?

147

00:16:16 --> 00:16:18
Perché sei in debito con noi.

148

00:16:20 --> 00:16:23

Hai ucciso
la nostra ultima occasione di fuga.

149

00:16:25 --> 00:16:27
Non ti costa nulla aiutarci.

150

00:16:31 --> 00:16:33
Non mi costa nulla neanche fregarti.

151

00:16:54 --> 00:16:57
Scusi. Cercavo il sergente Guerrero.

152

00:16:58 --> 00:17:01
È tornata nella contea di Polk.

153

00:17:01 --> 00:17:03
SCERIFFO JOHN NIX

154

00:17:03 --> 00:17:04
All'improvviso?

155

00:17:04 --> 00:17:06
Era già nell'aria.

156

00:17:07 --> 00:17:10
Vice Wycoff. Posso esserle d'aiuto?

157

00:17:13 --> 00:17:15
Se posso,

158

00:17:16 --> 00:17:19
il cambiamento è stato
un'idea del dipartimento,

159

00:17:19 --> 00:17:22
o pensavate fosse una buona idea
dare la carica a qualcuno del luogo

160

00:17:22 --> 00:17:24
prima dell'elezione?

161
00:17:29 --> 00:17:31
In cosa la posso aiutare, sig.ra Byrde?

162
00:17:34 --> 00:17:35
Beh...

163
00:17:36 --> 00:17:41
Mi chiedevo
se volesse cogliere l'occasione

164
00:17:41 --> 00:17:43
di fermare un crimine
prima che abbia luogo.

165
00:17:45 --> 00:17:51
Al momento sono più interessato
a cosa sta cercando di implicare.

166
00:17:54 --> 00:17:56
Sa che la carica di sceriffo è politica.

167
00:17:58 --> 00:17:59
E quindi?

168
00:18:01 --> 00:18:03
Mi ha detto che era il "Vice".

169
00:18:03 --> 00:18:06
Non lo è. Lei è lo "sceriffo in carica".

170
00:18:08 --> 00:18:11
Si comporti come tale
e le persone giuste la noteranno.

171
00:18:14 --> 00:18:16
A che ora arriva?

172
00:18:16 --> 00:18:18
Ruth non ha un orario preciso.

173

00:18:18 --> 00:18:20
Potrei riferirle che è passato.

174

00:18:21 --> 00:18:23
Non lavoravi a Lickety Splitz?

175

00:18:24 --> 00:18:25
Da quando lavori qui?

176

00:18:26 --> 00:18:29
Ho avuto dei conflitti d'interesse,

177

00:18:30 --> 00:18:33
Ruth ha pensato
che fosse la soluzione migliore.

178

00:18:33 --> 00:18:37
Quindi fai tutto quel
che Ruth Langmore ti dice di fare?

179

00:18:37 --> 00:18:38
Più o meno.

180

00:18:42 --> 00:18:46
Insomma, no. No, signore.
Vede, avevo una fidanzata...

181

00:18:46 --> 00:18:49
Ho sentito che Ruth lavorava
con Darlene Snell. Ne sai qualcosa?

182

00:18:52 --> 00:18:54
Mi occupo solo degli ospiti
e gestisco le pulizie.

183

00:18:55 --> 00:18:56
Ti occupi delle finanze?

184

00:18:57 --> 00:18:58

No, signore.

185

00:18:59 --> 00:19:01

Ma può parlare col nostro contabile.

186

00:19:02 --> 00:19:04

È nella stanza 138.

187

00:19:05 --> 00:19:07

Lo farò.

188

00:19:09 --> 00:19:10

Buona giornata.

189

00:19:11 --> 00:19:12

Anche a lei.

190

00:19:31 --> 00:19:32

Non sei il figlio dei Byrde?

191

00:19:33 --> 00:19:34

Jonah.

192

00:19:36 --> 00:19:37

Va tutto bene?

193

00:19:38 --> 00:19:40

Sei il contabile di Ruth?

194

00:19:41 --> 00:19:42

Le do solo una mano.

195

00:19:43 --> 00:19:46

Siamo amici. Mi piace la matematica.

196

00:19:48 --> 00:19:49

E tua madre lo sa?

197

00:19:56 --> 00:19:58

Devo farti alcune domande.

198

00:19:59 --> 00:20:00

Ha un mandato?

199

00:20:00 --> 00:20:02

Ne ho bisogno per farti una domanda?

200

00:20:05 --> 00:20:07

- Immagino di no.

- No, ok.

201

00:20:09 --> 00:20:13

Che tipo di contabilità tieni
per Ruth Langmore?

202

00:20:15 --> 00:20:20

Mi occupo del flusso di cassa,
trasferimenti bancari e cose del genere.

203

00:20:22 --> 00:20:25

Quanto fa un posto del genere in un anno?

204

00:20:26 --> 00:20:28

Ho appena cominciato a lavorare qui.

205

00:20:28 --> 00:20:31

- Se dovessi provare a indovinare.

- Non lo farei.

206

00:20:37 --> 00:20:38

Ehi.

207

00:20:38 --> 00:20:41

Hai mai gestito la contabilità
di Darlene Snell?

208

00:20:44 --> 00:20:46

Sai chi è?

209

00:20:48 --> 00:20:50
Era tra i finanziatori
del casinò dei miei.

210

00:20:51 --> 00:20:54
Ruth ti ha mai chiesto
di fare qualcosa per Darlene?

211

00:20:56 --> 00:20:57
Non credi sia sospettoso

212

00:20:57 --> 00:21:00
lasciare che un quindicenne
si occupi della contabilità?

213

00:21:01 --> 00:21:03
Se sei immischiato, posso aiutarti.

214

00:21:03 --> 00:21:06
Sei un minore. Troveremo una soluzione.
Ma se menti...

215

00:21:07 --> 00:21:08
Va tutto bene?

216

00:21:11 --> 00:21:13
- Faccio solo qualche domanda.
- Lo vedo.

217

00:21:13 --> 00:21:17
Interroga un minore
senza la presenza di un tutore, Vice?

218

00:21:18 --> 00:21:19
Sceriffo in carica.

219

00:21:21 --> 00:21:24
Ora che è arrivato lei,
potremmo andare dentro.

220

00:21:25 --> 00:21:29

Non credo proprio. Jonah ed io
stavamo per andare a pranzo.

221

00:21:29 --> 00:21:30
Vero, Jonah?

222

00:21:31 --> 00:21:32
Arrivederci, Vice.

223

00:21:53 --> 00:21:55
- Interessante.
- Interessante?

224

00:21:56 --> 00:21:59
Le vostre entrate sono calate
negli ultimi due trimestri.

225

00:21:59 --> 00:22:02
Dica a Navarro che ci dispiace.
Colpa del maltempo.

226

00:22:04 --> 00:22:06
Non è il vostro raccolto,
ma i costi del trasporto.

227

00:22:06 --> 00:22:11
Guardate il numero di consegne,
e non sono carichi pieni.

228

00:22:13 --> 00:22:17
Mandate il doppio dei camion
necessari a nord con la droga

229

00:22:17 --> 00:22:18
e a sud col denaro.

230

00:22:18 --> 00:22:19
Devo rispondere.

231

00:22:19 --> 00:22:23
Migliorando l'efficienza,

migliorerete le entrate. Ok?

232

00:22:24 --> 00:22:25

Grazie. Ciao.

233

00:22:27 --> 00:22:29

Tutto ok?

234

00:22:30 --> 00:22:32

Mi sto abituando.

235

00:22:32 --> 00:22:36

Sto raccogliendo informazioni utili

236

00:22:36 --> 00:22:37

per l'FBI.

237

00:22:38 --> 00:22:41

Almeno qualcosa per tenerli buoni.

238

00:22:42 --> 00:22:44

Come va con l'accordo con Shaw?

239

00:22:46 --> 00:22:50

Ruth non vuole aiutarci,
ho fatto una soffiata al nuovo sceriffo.

240

00:22:50 --> 00:22:52

Cercherò di fermarle così.

241

00:22:54 --> 00:22:56

Ma non temere, sto andando da Jim.

242

00:22:56 --> 00:23:00

Lui può sicuramente
rimettere in piedi la fondazione.

243

00:23:00 --> 00:23:02

Non dicevi che non ti parlava?

244
00:23:04 --> 00:23:05
Sì, beh.

245
00:23:06 --> 00:23:07
C'è quel problema.

246
00:23:10 --> 00:23:11
Non preoccuparti.

247
00:23:12 --> 00:23:13
Certo.

248
00:23:34 --> 00:23:36
Non hai ricevuto il mio messaggio.

249
00:23:38 --> 00:23:39
Quale messaggio?

250
00:23:39 --> 00:23:42
Quello che ti ho mandato
non rispondendo al telefono.

251
00:23:44 --> 00:23:46
Capisco perché non vuoi più parlarmi.

252
00:23:46 --> 00:23:49
Non solo parlare. Nemmeno vedere.

253
00:23:49 --> 00:23:50
Lo capisco.

254
00:23:51 --> 00:23:54
Ma se devi dirmene quattro,
almeno sediamoci.

255
00:24:03 --> 00:24:08
Un narcotrafficante psicotico
ha picchiato a sangue

256

00:24:08 --> 00:24:10
tuo marito nel mio salotto, davanti a me.

257
00:24:10 --> 00:24:12
Lo so. Mi dispiace.

258
00:24:12 --> 00:24:16
Ho dovuto mentire a David
sul perché non potevamo pranzare insieme.

259
00:24:17 --> 00:24:21
Non credo fosse la prima volta
che hai mentito a tuo marito.

260
00:24:23 --> 00:24:27
D'accordo, sarò chiaro.
Non voglio più lavorare per te.

261
00:24:31 --> 00:24:35
Ti sei legato a me
perché sapevi che avevo un futuro.

262
00:24:37 --> 00:24:39
Hai lavorato tutta la vita per questo.

263
00:24:40 --> 00:24:41
Non rovinare tutto.

264
00:24:42 --> 00:24:43
Io...

265
00:24:47 --> 00:24:49
sarei potuto rimanere ucciso.

266
00:24:49 --> 00:24:51
Ma non è successo.

267
00:24:52 --> 00:24:56
E ti garantisco che Javi Elizondro
non sarà più un problema.

268

00:24:56 --> 00:24:58
E come lo sai?

269

00:24:59 --> 00:25:01
Perché è morto.

270

00:25:02 --> 00:25:04
Omar Navarro l'ha fatto uccidere.

271

00:25:06 --> 00:25:09
La cosa non mi fa sentire meglio.

272

00:25:09 --> 00:25:11
Staremo meglio
quando Navarro sarà al comando.

273

00:25:11 --> 00:25:14
Quando? Dopo i suoi ergastoli consecutivi?

274

00:25:14 --> 00:25:18
No, dopo averlo tolto
dalla lista SDN ed estradato in Messico

275

00:25:18 --> 00:25:20
e fatto scappare di prigione là.

276

00:25:24 --> 00:25:25
Possiamo riuscirci.

277

00:25:26 --> 00:25:29
Serve solo
il nostro consiglio d'amministrazione.

278

00:25:29 --> 00:25:32
Schafer, Markham, Bowsby.

279

00:25:32 --> 00:25:35
Tutti i pezzi grossi.
Possono fare pressione sul Tesoro.

280

00:25:35 --> 00:25:38
Sai che non lo faranno

281

00:25:38 --> 00:25:40
se non vedono donazioni.

282

00:25:40 --> 00:25:43
So che l'accordo con Shaw è fermo.

283

00:25:44 --> 00:25:47
Ci sto lavorando.
Intanto, puoi aiutarmi con altri donatori.

284

00:25:48 --> 00:25:50
Come mi consigli di farlo?

285

00:25:51 --> 00:25:55
Radunando più pezzi grossi possibile
per una raccolta fondi al casinò.

286

00:25:56 --> 00:25:58
Questo fine settimana.

287

00:26:05 --> 00:26:07
Farò qualche telefonata.

288

00:26:07 --> 00:26:09
Non sono ancora tornato a bordo.

289

00:26:10 --> 00:26:12
Devo vedere progressi.

290

00:26:13 --> 00:26:15
Aiutami e li vedrai.

291

00:26:17 --> 00:26:18
Sì, mi ricordo di lei.

292

00:26:18 --> 00:26:21

Certa gente ti rimane impressa.

293

00:26:21 --> 00:26:22

Perché?

294

00:26:23 --> 00:26:26

Era molto chiusa, aggressiva.

295

00:26:27 --> 00:26:29

Ma col sorriso in faccia.

296

00:26:30 --> 00:26:31

E il fratello?

297

00:26:32 --> 00:26:33

Era molto agitato.

298

00:26:33 --> 00:26:37

Ha... detto che il boss
di un cartello messicano voleva ucciderlo.

299

00:26:38 --> 00:26:39

Omar Navarro?

300

00:26:42 --> 00:26:45

- Era la verità?
- Non sto dicendo questo.

301

00:26:46 --> 00:26:49

Che ha detto la sorella
dopo la storia del cartello?

302

00:26:49 --> 00:26:51

Ha detto che aveva un disturbo mentale

303

00:26:51 --> 00:26:54

e non voleva che le perquisissi l'auto.

304

00:26:54 --> 00:26:56

L'ha fatto?

305

00:26:57 --> 00:26:59

No, come ho detto, era molto chiusa.

306

00:27:05 --> 00:27:07

- Grazie.

- Certo.

307

00:27:08 --> 00:27:10

Ha visto in che direzione andavano?

308

00:27:10 --> 00:27:12

A est della 50.

309

00:27:14 --> 00:27:18

Cerco di capire dove altro
possano essersi fermati.

310

00:27:20 --> 00:27:21

Sì.

311

00:27:22 --> 00:27:26

Potrei guardare i filmati di sicurezza
a disposizione del dipartimento?

312

00:27:28 --> 00:27:31

Posso farle avere accesso
a quelli lungo la strada, fino al confine.

313

00:27:31 --> 00:27:32

Fantastico.

314

00:27:35 --> 00:27:37

Sì, Greg. Mi serve un favore.

315

00:27:42 --> 00:27:43

Grazie.

316

00:28:48 --> 00:28:49

Cazzo.

317

00:29:13 --> 00:29:15

No, si aspetta una mia visita.

318

00:29:17 --> 00:29:20

Perché molesti i miei dipendenti?

319

00:29:20 --> 00:29:22

Se vuoi qualcosa, parla con me.

320

00:29:22 --> 00:29:24

E non mi fare seguire. È profiling.

321

00:29:24 --> 00:29:26

No, è lavoro investigativo.

322

00:29:26 --> 00:29:28

Chiudi la porta.

323

00:29:34 --> 00:29:36

So che stai per fare un grosso errore.

324

00:29:36 --> 00:29:38

Ah, sì?

325

00:29:38 --> 00:29:41

Adesso lavori per Wendy Byrde?

326

00:29:41 --> 00:29:43

Cazzo, Ronnie.

327

00:29:43 --> 00:29:46

È preoccupata.

Non vuole che ti rovini la vita.

328

00:29:47 --> 00:29:49

Che detective del cazzo che sei.

329

00:29:49 --> 00:29:52

Quindi non stai prendendo
il posto di Darlene?

330
00:29:52 --> 00:29:53
No.

331
00:29:53 --> 00:29:56
Sto dicendo
che Wendy sta giocando a scacchi

332
00:29:56 --> 00:29:58
e tu al Gioco dell'oca.

333
00:30:05 --> 00:30:08
Voglio diventare sceriffo

334
00:30:08 --> 00:30:10
e non voglio
che qualcosa mandi tutto a puttane.

335
00:30:11 --> 00:30:15
Vai a casa, datti una calmata,
non fare cazzate.

336
00:30:16 --> 00:30:18
Non è così difficile, Langmore.

337
00:30:21 --> 00:30:22
Fuori di qui!

338
00:30:33 --> 00:30:34
Cazzo.

339
00:30:35 --> 00:30:36
Stronza.

340
00:30:41 --> 00:30:42
Fammi vedere.

341
00:30:44 --> 00:30:46

Sì, ottimo. Quel...

342

00:30:52 --> 00:30:54
Ci lasciate un attimo?

343

00:30:59 --> 00:31:01
Chiudete la porta.

344

00:31:08 --> 00:31:09
Allora,

345

00:31:10 --> 00:31:12
devo offrirti da bere?

346

00:31:24 --> 00:31:26
Ti sei liberata della pistola?

347

00:31:27 --> 00:31:28
Sì. Tutto ok.

348

00:31:29 --> 00:31:31
Ma non sono qui per quello.

349

00:31:32 --> 00:31:34
Devi darmi una mano con una cosa.

350

00:31:35 --> 00:31:36
A un prezzo, ovviamente.

351

00:31:37 --> 00:31:39
Sì, certo.

352

00:31:39 --> 00:31:42
- Devo spostare un altro carico di eroina...
- L'eroina di Darlene?

353

00:31:43 --> 00:31:44
Sì, ma,

354

00:31:45 --> 00:31:47
ho alle calcagna solo la polizia locale.

355
00:31:48 --> 00:31:49
Per cosa?

356
00:31:50 --> 00:31:53
Credo che i Byrde cerchino di fregarmi.

357
00:31:55 --> 00:31:57
E vuoi che ti aiuti a fregare loro?

358
00:32:01 --> 00:32:02
Sì.

359
00:32:03 --> 00:32:04
Ti darò una mano.

360
00:32:06 --> 00:32:08
Che c'è di tanto divertente?

361
00:32:10 --> 00:32:13
Non ti facevo la nuova Darlene.

362
00:32:13 --> 00:32:16
Pensavo fossi più una mini Marty Byrde.

363
00:32:18 --> 00:32:18
Vaffanculo.

364
00:32:19 --> 00:32:21
Non sono come nessuno dei due.

365
00:32:27 --> 00:32:30
Ok, diamo un'occhiata all'ultimo mese.

366
00:32:33 --> 00:32:38
Sono quello che guadagna di più.
Non capisco perché deve controllare.

367

00:32:38 --> 00:32:41

Come ho detto, dovrai chiederlo a lui.

368

00:32:41 --> 00:32:43

Lo sto chiedendo a te.

369

00:32:44 --> 00:32:45

Lo vuole Navarro.

370

00:32:45 --> 00:32:47

Non vorrai che gli dica
che ti stai rifiutando.

371

00:32:47 --> 00:32:48

No?

372

00:32:49 --> 00:32:50

Pinche gabacho del cazzo.

373

00:32:50 --> 00:32:53

- Vediamo i crediti. Sono questi, vero?
- Sì, signore.

374

00:32:54 --> 00:32:56

Non chiamarlo "signore".

375

00:32:59 --> 00:33:00

Però!

376

00:33:01 --> 00:33:06

Ci sono delle incongruenze
nella liquidità.

377

00:33:06 --> 00:33:08

Ce ne sono diverse.

378

00:33:19 --> 00:33:21

Che cazzo hai fatto?

379

00:33:22 --> 00:33:23
Non so com'è successo.

380
00:33:24 --> 00:33:28
Qualcuno ha cambiato un decimale
su tre consegne di fila.

381
00:33:29 --> 00:33:32
Stai fregando il cartello, cabron?

382
00:33:32 --> 00:33:33
Dev'esserci un errore.

383
00:33:34 --> 00:33:37
Una volta può essere un errore. Ma tre...

384
00:33:38 --> 00:33:40
Ma non sono stato io!

385
00:33:46 --> 00:33:48
Cabron, ah?

386
00:33:49 --> 00:33:50
No!

387
00:34:32 --> 00:34:33
Tempo scaduto.

388
00:34:35 --> 00:34:37
Un'ora al giorno non basta.

389
00:35:47 --> 00:35:48
Cristo.

390
00:35:52 --> 00:35:53
"Male"? Quanto "male"?

391
00:35:55 --> 00:35:57
È in coma.

392

00:36:03 --> 00:36:07
Credono che si risveglierà?

393

00:36:08 --> 00:36:10
Non lo so. Ha perso molto sangue.

394

00:36:13 --> 00:36:15
Sarà meglio tirarti fuori di lì?

395

00:36:17 --> 00:36:20
No. Sarebbe una debolezza.

396

00:36:20 --> 00:36:23
Chi ha ordinato l'omicidio
saprà che il tentativo ha avuto luogo.

397

00:36:26 --> 00:36:30
Nessuno può sapere che è in coma.

398

00:36:30 --> 00:36:32
Dev'essere impossibile eliminarlo.

399

00:36:33 --> 00:36:37
Ha ucciso chi l'ha attaccato.
È forte. Dà ancora ordini.

400

00:36:38 --> 00:36:40
Dobbiamo scoprire chi c'è dietro.

401

00:36:41 --> 00:36:42
Beh, e poi cosa?

402

00:36:44 --> 00:36:46
Facciamo quel che farebbe Navarro.

403

00:36:56 --> 00:36:58
Ti richiamo.

404

00:37:00 --> 00:37:01

Salve.

405

00:37:05 --> 00:37:07

Possiamo parlare?

406

00:37:07 --> 00:37:09

Ho ricevuto un messaggio...

407

00:37:11 --> 00:37:15

da Omar questa mattina
e ha detto di non preoccuparsi.

408

00:37:16 --> 00:37:18

Lo direbbe proprio.

409

00:37:21 --> 00:37:22

È forte.

410

00:37:22 --> 00:37:25

Ha ucciso l'uomo
che ha cercato di ucciderlo.

411

00:37:31 --> 00:37:32

Posso vederlo?

412

00:37:33 --> 00:37:39

No, è in isolamento per sicurezza.

413

00:37:40 --> 00:37:42

Sa che ci riproveranno.

414

00:37:45 --> 00:37:48

Ed è proprio di questo
che le volevo parlare.

415

00:37:49 --> 00:37:52

Posso chiederle di uno dei luogotenenti?

416

00:37:54 --> 00:37:55

Cabrera?

417

00:37:56 --> 00:37:58
Crede ci sia lui dietro?

418

00:38:01 --> 00:38:02
Sto raccogliendo informazioni.

419

00:38:05 --> 00:38:08
Conosco Arturo da quando è bambino.

420

00:38:09 --> 00:38:13
Lui e Javi erano amici,
ma... era sempre geloso di lui.

421

00:38:13 --> 00:38:15
Del legame con mio fratello.

422

00:38:21 --> 00:38:23
L'ho beccato a rubare dal cartello.

423

00:38:28 --> 00:38:32
Javi una volta mi ha detto
che, se fosse stato a capo del cartello,

424

00:38:33 --> 00:38:35
si sarebbe subito liberato di Arturo.

425

00:38:36 --> 00:38:38
Non si è mai fidato di lui.

426

00:38:54 --> 00:38:57
Bene. In ginocchio.

427

00:39:03 --> 00:39:06
Stai facendo un errore enorme, gabacho.

428

00:39:09 --> 00:39:11
Toglietemi questo affare di dosso!

429

00:39:29 --> 00:39:33
Navarro sa che sei stato tu
a ordinare l'attentato.

430
00:39:33 --> 00:39:34
Ok?

431
00:39:34 --> 00:39:36
L'ha detto lui?

432
00:39:38 --> 00:39:39
L'ha detto lui.

433
00:39:41 --> 00:39:43
Allora è un vecchio idiota.

434
00:39:51 --> 00:39:53
Avrai vita più facile se dici la verità.

435
00:39:55 --> 00:39:56
Sto dicendo la verità!

436
00:40:00 --> 00:40:03
Facevi la cresta, eri geloso di Javi,

437
00:40:03 --> 00:40:06
e non sai perché Navarro
ha scelto lui e non te.

438
00:40:07 --> 00:40:09
Non sai un cazzo!

439
00:40:19 --> 00:40:21
Dimmi chi altro è coinvolto.

440
00:40:22 --> 00:40:24
Vaffanculo!

441
00:40:32 --> 00:40:33
TROVIAMO BEN DAVIS

VENDITA DOLCI

442

00:40:34 --> 00:40:36

Sono per te. Dovresti affiggerli in giro.

443

00:40:38 --> 00:40:39

È una bella foto.

444

00:40:40 --> 00:40:41

Si.

445

00:40:41 --> 00:40:44

Eravamo a Valle Crucis, sul fiume Watauga.

446

00:40:44 --> 00:40:47

Cercavo di insegnargli a pescare.

447

00:40:49 --> 00:40:51

Immagino com'è andata.

448

00:40:57 --> 00:40:59

Volevo chiederti una cosa.

449

00:41:00 --> 00:41:02

Come sta Jonah?

450

00:41:03 --> 00:41:05

È turbato per quel che è successo?

451

00:41:09 --> 00:41:11

Non ti ha detto dello sceriffo?

452

00:41:13 --> 00:41:15

Cosa?

453

00:41:16 --> 00:41:20

Se non fosse stato per me,
chi sa cosa sarebbe potuto succedere.

454

00:41:20 --> 00:41:21
Di che stai parlando?

455

00:41:21 --> 00:41:25
L'ho beccato mentre lo interrogava
nella sua stanza al motel.

456

00:41:29 --> 00:41:31
- Sai cosa volesse?
- Non lo so.

457

00:41:32 --> 00:41:33
Non m'interessa.

458

00:41:34 --> 00:41:35
Stava importunando tuo figlio,

459

00:41:36 --> 00:41:39
pensavo ti preoccupasse quello.

460

00:41:44 --> 00:41:46
Li affiggerò. Ci vediamo questo weekend.

461

00:41:48 --> 00:41:49
Va bene.

462

00:42:16 --> 00:42:17
Basta così.

463

00:42:57 --> 00:42:57
Posso?

464

00:42:59 --> 00:43:00
Certo.

465

00:43:20 --> 00:43:21
No, grazie.

466

00:43:33 --> 00:43:35
Dopo prove simili,

467
00:43:36 --> 00:43:40
Omar di solito mi chiama per confessarsi.

468
00:43:46 --> 00:43:47
Non sono cattolico.

469
00:43:49 --> 00:43:52
L'amore di Dio è per tutti.

470
00:43:55 --> 00:43:57
Per questo lavora con un cartello?

471
00:44:00 --> 00:44:02
Vado dove c'è più bisogno di Dio.

472
00:44:06 --> 00:44:08
Crede che Dio possa amare chiunque?

473
00:44:08 --> 00:44:09
Lei no?

474
00:44:12 --> 00:44:14
Sembra arbitrario.

475
00:44:19 --> 00:44:23
Crede di non meritare
un amore senza condizioni.

476
00:44:25 --> 00:44:26
Vero?

477
00:44:29 --> 00:44:31
Tutto ha delle condizioni.

478
00:44:32 --> 00:44:35
Beh, è con questo che si sta scontrando.

479
00:44:41 --> 00:44:43

Ama incondizionatamente?

480

00:44:51 --> 00:44:54

Non so se sia molto intelligente.

481

00:44:57 --> 00:44:58

Ama o giudica?

482

00:45:00 --> 00:45:03

Se il suo amore è condizionale,
è anche una transazione.

483

00:45:04 --> 00:45:06

L'amore non tiene il conto, Marty.

484

00:45:07 --> 00:45:09

Non è egoista.

485

00:45:16 --> 00:45:18

È più facile a dirsi che a farsi.

486

00:45:28 --> 00:45:29

Buonanotte.

487

00:46:43 --> 00:46:44

Ci siamo.

488

00:47:14 --> 00:47:17

- Che succede? Cosa...

- Mani sul cofano.

489

00:47:17 --> 00:47:20

- Ehi! Ma che cazzo, Ronnie?

- Che stai facendo?

490

00:47:21 --> 00:47:23

Che ci fai qui, Ruth?

491

00:47:24 --> 00:47:28

Prendevo le cose di mio cugino morto

dalla casa della moglie.

492

00:47:28 --> 00:47:29

Davvero?

493

00:47:30 --> 00:47:31

Apri.

494

00:47:31 --> 00:47:33

Diamo un'occhiata.

495

00:47:43 --> 00:47:47

Magliette... un bong, dei libri.

496

00:47:55 --> 00:47:57

Vuoi arrestarmi per un bong?

497

00:48:00 --> 00:48:02

Perché hai affittato un camion?

498

00:48:03 --> 00:48:06

Pensavo avesse più roba.

499

00:48:32 --> 00:48:34

- È tutto.

- È tutto?

500

00:48:34 --> 00:48:37

- Abbiamo finito.

- Ok. Chiudi.

501

00:49:09 --> 00:49:11

Aiutateci a trovare Ben.

502

00:49:11 --> 00:49:13

Visiti il sito. Per favore, doni.

503

00:49:14 --> 00:49:17

- Tenga. Aiutateci a trovare Ben.

- Grazie.

504
00:49:21 --> 00:49:22
Ciao.

505
00:49:25 --> 00:49:26
Ciao.

506
00:49:28 --> 00:49:29
So che dev'essere terribile.

507
00:49:32 --> 00:49:33
Si.

508
00:49:34 --> 00:49:36
- Grazie.
- Certo.

509
00:49:36 --> 00:49:37
Visitate il sito. Donate.

510
00:49:39 --> 00:49:41
Dammene un po'.

511
00:49:47 --> 00:49:48
Grazie.

512
00:49:49 --> 00:49:51
- Salve. Visiti il sito.
- Grazie.

513
00:49:53 --> 00:49:55
Salve. Donate.

514
00:49:59 --> 00:50:01
Salve. Visiti il nostro sito.

515
00:50:05 --> 00:50:06
Salve. Benvenuti.

516

00:50:11 --> 00:50:12
Ecco.

517
00:50:13 --> 00:50:14
Grazie.

518
00:50:17 --> 00:50:18
Una fetta e basta.

519
00:50:18 --> 00:50:21
Sicuro? È per una buona causa.

520
00:50:22 --> 00:50:22
Va bene.

521
00:50:23 --> 00:50:26
Ne prendo due.
Posso mangiare l'altra domani, no?

522
00:50:26 --> 00:50:27
- Sì.
- Sì.

523
00:50:28 --> 00:50:29
- Ecco qua.
- Grazie.

524
00:50:32 --> 00:50:34
Mi organizzo meglio.

525
00:50:42 --> 00:50:44
Sembra un bravo ragazzo.

526
00:50:44 --> 00:50:47
È... tutto solo al mondo?

527
00:50:49 --> 00:50:50
Più o meno.

528
00:50:51 --> 00:50:54

Sua madre è morta, investita da un camion.

529

00:50:54 --> 00:50:56

Si è innamorato di una spogliarellista.

530

00:50:56 --> 00:50:58

Oh, cielo.

531

00:50:58 --> 00:51:02

Dovevano sposarsi, ma aveva un problema col gioco d'azzardo e lei l'ha lasciato.

532

00:51:04 --> 00:51:06

Ora non so cosa abbia che non va.

533

00:51:09 --> 00:51:10

Ciao.

534

00:51:12 --> 00:51:13

Come va?

535

00:51:15 --> 00:51:17

- Posso parlarti un attimo?

- Sì.

536

00:51:23 --> 00:51:25

Ho bisogno di un favore.

537

00:51:25 --> 00:51:27

Te ne sto già facendo uno.

538

00:51:27 --> 00:51:28

Lo so. Ma...

539

00:51:30 --> 00:51:32

Ho bisogno di te all'evento della fondazione.

540

00:51:33 --> 00:51:34

Charlotte,

541

00:51:35 --> 00:51:36
è la Fondazione Famiglia Byrde.

542

00:51:36 --> 00:51:38
Ho bisogno della famiglia.

543

00:51:38 --> 00:51:42
Dovevi pensarci prima di obbligare
papà ad andare in Messico.

544

00:51:43 --> 00:51:45
Ci ho appena parlato.

545

00:51:45 --> 00:51:47
Te lo prometto, sta bene. Ti prego.

546

00:51:48 --> 00:51:51
- Senza donazioni importanti...
- Ok, va bene.

547

00:51:53 --> 00:51:54
Ci andrò.

548

00:51:54 --> 00:51:57
Ma, ti prego, vacci piano.

549

00:51:57 --> 00:52:00
Ok. Grazie.

550

00:52:05 --> 00:52:06
- Ci vediamo dopo.
- Sì.

551

00:52:10 --> 00:52:11
Sei fiera di te stessa?

552

00:52:11 --> 00:52:14
Credono che possa davvero tornare.

553

00:52:15 --> 00:52:17
Obblighi i tuoi figli a mentire.

554

00:52:17 --> 00:52:19
Nessuno ti ha chiesto di venire.

555

00:52:20 --> 00:52:21
Lui sì.

556

00:52:23 --> 00:52:25
Il poveretto non ha idea di chi tu sia.

557

00:52:26 --> 00:52:27
Cosa vuoi, Ruth?

558

00:52:27 --> 00:52:31
Il tuo piano con lo sceriffo
non ha funzionato, Wendy.

559

00:52:32 --> 00:52:36
L'affare con Shaw è fatto.
Quindi non ti immischiare nei miei affari.

560

00:52:38 --> 00:52:39
Capito?

561

00:53:03 --> 00:53:04
Vaffanculo, Marty Byrde!

562

00:53:30 --> 00:53:35
Dodici sì, sette no, 11 forse.

563

00:53:36 --> 00:53:39
- Chiamiamo i forse.
- Aspetterei fossi in te.

564

00:53:40 --> 00:53:43
Ho chiamato Schafer e gli altri.
Ho detto che l'evento è rimandato.

565

00:53:43 --> 00:53:46
- Un problema al casinò.
- Perché l'hai fatto?

566

00:53:46 --> 00:53:50
Perché la Shaw Medical ha ritirato
i suoi contributi

567

00:53:50 --> 00:53:52
dal tuo centro di riabilitazione.

568

00:53:52 --> 00:53:54
- Non possono farlo.
- Possono.

569

00:53:54 --> 00:53:56
Ci sto solo risparmiando l'umiliazione.

570

00:53:57 --> 00:53:58
Ok. Ecco è il problema.

571

00:53:58 --> 00:54:01
So che lo sai, ma vale la pena ripeterlo.

572

00:54:01 --> 00:54:05
Non conquisterai gente
come Schafer senza soldi.

573

00:54:05 --> 00:54:07
E non avrai soldi
senza gente come Schafer.

574

00:54:07 --> 00:54:12
Devono credere tutti che il mondo intero
brama dalla voglia di donare.

575

00:54:13 --> 00:54:15
Abbiamo un'altra possibilità.

576

00:54:23 --> 00:54:27

Pronto, lasciate un messaggio
e vi richiamerò.

577

00:54:28 --> 00:54:30
Clare, sono Wendy.

578

00:54:31 --> 00:54:33
Devi capire una cosa.

579

00:54:33 --> 00:54:37
Se non sono soddisfatta,
non lo saranno quelli per cui lavoro,

580

00:54:37 --> 00:54:39
e sai che significa.

581

00:54:39 --> 00:54:43
Quindi ti darò un'ultima occasione
di sistemare le cose.

582

00:54:50 --> 00:54:52
Devi dirmi cosa hai fatto.

583

00:54:52 --> 00:54:54
Dimmi la verità. Tiratelo su.

584

00:55:00 --> 00:55:02
Dimmi che hai ingaggiato
il sicario per Navarro. Dai.

585

00:55:04 --> 00:55:05
Non ho fatto nulla!

586

00:55:07 --> 00:55:08
Te l'ho detto.

587

00:55:09 --> 00:55:10
Non ho fatto nulla.

588

00:55:10 --> 00:55:11

- Di nuovo.

- No!

589

00:55:14 --> 00:55:15

So che sei stato tu!

590

00:55:16 --> 00:55:18

So che l'hai ordinato tu! Tiratelo su.

591

00:55:20 --> 00:55:22

Ammetti che ho ragione e finirà tutto.

592

00:55:27 --> 00:55:29

- Ok!

- Ok cosa?

593

00:55:33 --> 00:55:34

Ho fatto la cresta.

594

00:55:35 --> 00:55:38

Sono il suo miglior uomo...
pensavo di meritarlo.

595

00:55:38 --> 00:55:40

Ho fatto la cresta.

596

00:55:42 --> 00:55:44

Ma non ho cercato di farlo uccidere.

597

00:55:54 --> 00:55:58

Ti prego, dimmi la verità.
Dimmi che sei stato tu. Andiamo.

598

00:56:06 --> 00:56:08

D'accordo, di nuovo.

599

00:56:08 --> 00:56:10

No! Ok!

600

00:56:12 --> 00:56:15

- Ok.

- Ok, cosa? Andiamo!

601

00:56:24 --> 00:56:24
Sono stato io.

602

00:56:24 --> 00:56:26
Che hai fatto?

603

00:56:29 --> 00:56:30
Era il mio sicario.

604

00:56:31 --> 00:56:32
Ripetilo.

605

00:56:34 --> 00:56:36
Era il mio sicario.

606

00:56:37 --> 00:56:38
Era il mio sicario!

607

00:56:43 --> 00:56:45
Basta.

608

00:56:46 --> 00:56:47
Basta.

609

00:56:49 --> 00:56:50
Basta.

610

00:57:00 --> 00:57:01
Stai bene?

611

00:57:09 --> 00:57:11
Cosa farai?

612

00:57:13 --> 00:57:15
Che altro posso fare?

613
00:58:06 --> 00:58:07
Non devi rimanere.

614
00:58:17 --> 00:58:18
Sì, invece.

N SERIES

OZARK



8FLiX | Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.